

I

(Tájékoztatók)

A BÍRÓSÁG

A BÍRÓSÁG

A Bíróság (nagytanács) 2006. szeptember 6-i ítélete – Portugál Köztársaság kontra az Európai Közösségek Bizottsága

(C-88/03. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Megsemmisítés iránti kereset – Állami támogatás – 2003/442/EK határozat – Regionális vagy helyi önkormányzat által elfogadott adóintézkedések – Az Azori-szigeteken adójogi illetőséggel rendelkező természetes és jogi személyek jövedelemadó-kulcsának csökkentése – Állami támogatássá minősítés – Szelektív jelleg – A pénzügyi rendszer természetére és belső felépítésére alapított igazolás – Indokolási kötelezettség – Közös piaccal való összeegyeztethetőség)

(2006/C 261/01)

Az eljárás nyelve: portugál

Felek

Felperes: Portugál Köztársaság (képviselők: L. Fernandes meghatalmazott, J. da Cruz Vilaça és L. Romão advogados)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: V. Di Bucci és F. de Sousa Fialho meghatalmazottak)

A felperest támogató beavatkozók: Spanyol Királyság (meghatalmazott: N. Díaz Abad meghatalmazott), Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (meghatalmazott: R. Caudwell meghatalmazott, segítője: D. Anderson QC)

Tárgy

A C(2002)4487. végleges sz. bizottsági határozat megsemmisítése iránti kérelem, amelyben a Bizottság a közös piaccal összeegyeztethetetlen állami támogatásnak nyilvánítja az Azori-szigeteken adójogi illetőséggel rendelkező és bizonyos gazdasági tevékenységet folytató természetes és jogi személyek jövedelemadó-kulcsának csökkentését (az Európai Közösségben gazdasági tevékenységi statisztikai osztályozása (NACE Rev. 1.) J. főcsoport 65., 66. és 67. kód, valamint K. főcsoport 74. kód)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a keresetet elutasítja.
- 2) A Bíróság a Portugál Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.
- 3) Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága és a Spanyol Királyság maguk viselik saját költségeiket.

⁽¹⁾ HL C 112., 2003.5.10.

A Bíróság (második tanács) 2006. szeptember 7-i ítélete (a Tribunale di Genova [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Andrea Vassallo kontra Azienda Ospedaliera Ospedale San Martino di Genova e Cliniche Universitarie Convenzionate

(C-180/04. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Az 1999/70/EK irányelv – A határozott idejű munkaviszonyról szóló keretmegállapodás 1. szakaszának b) pontja és 5. szakasza – Határozatlan idejű munkaviszony létrehozása az egymást követő határozott idejű szerződésekre vonatkozó szabályok megsértése esetén – Lehetőség az eltérésre a közigazgatási szervvel kötött munkaszerződések esetén)

(2006/C 261/02)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale di Genova

Az alapeljárás felei**Felperes:** Andrea Vassallo

Alperes: Azienda Ospedaliera Ospedale San Martino di Genova e Cliniche Universitarie Convenzionate